

721

Victoria B.C.
OFFICE OF THE CUSTODIAN
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE No. 771
FILE No. 771

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: NAGAI, TeshikoHOME ADDRESS: 1386 Oliver St., Victoria, B.C.REGISTRATION NUMBER 09942 SEX: Female AGE: 18OCCUPATION: Domestic

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Mrs. H.S. Jones, 1386 Oliver St., Victoria, B.C.MARRIED? NoNAME OF WIFE OR HUSBAND: -ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: -NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: -ADDRESS OF CHILDREN: -AGE OF CHILDREN: -**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: * None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: -3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) -4. TAXES (Amount and where payable) -5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) -6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) -

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

None

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

Victoria, B.C.

1 old bicycle to be left with Mrs. M. Tremblay, R.R. #4,

Personal clothing and 1 box school books.

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

REMARKS: None

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 30 day of March 1942.

A. R. MacArthur

Witness

(Signature)

Isidore Kagan

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Sept. 25/43

Our File No. 721

Full Name NAGAI, Toshiko
(Surname in Block Letters)

Registration No. 09942

☒ Male - ☐ Female
(Check)

Age Mar. 3/1924

Former Address R. M. D. #4, Victoria, B.C.

Date Evacuated Sept. 28/42

☒ Naturalized - ☐ Canadian-Born - ☐ National
(Check)

Present Address Tashme, B.C.

☒ Married - ☐ Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband _____

Name of Mother ^{nee} (TOMISAKU) Yuki (Dec'd) Name of Father Jirosaku #09934

Names of Children under 16 _____

Requested by G. M.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Student

File No. 721.

CLAIMS DEPARTMENT

July 4th. 1944.

(Miss) Toshio NAGAI - Reg. No. 09942

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

/DE

721
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 3 1942

Green.
Tashme, Hope, B. C.,
October 29, 1942.

Mr. H. F. Green,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your letter dated September 30, in which you state that I have none of my possessions left in the protected area.

A few days ago I received a letter from Mrs. M. Tremblay, R. M. D. 4, Victoria, B. C., at whose place I have stored my goods, saying that all of my belongings are still there.

After I had put in my application for the release of the goods at the beginning of August of this year, I wrote Mrs. Tremblay saying that the Custodian would be there to ship my things to me. At that time I was living at Hastings Park. I am quite anxious to be in possession of these goods as they contain my kitchen utensils, etc.

Will you kindly look into the matter as soon as possible.

Yours very truly,

Toshiko
(Miss) T. Nagai, 09942

Green

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

MARINE BUILDING
VANCOUVER
B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 17 1942

November 16, 1942.

Department of the Secretary
of State

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Subject: NAGAI, Miss Toshiko
Reg. No. 09942
Your File No. 721

The above person requested through Custodian
shipment from Mrs. Tremblay, R.R.No. 4 Cordova Bay,
Victoria, of

- 1 Crated Bicycle
- 1 Crated sewing machine
- 3 boxes kitchenware and household goods

Mrs. Tremblay writes that she bought the
sewing machine from Mr. Nagai and that he wrote Toshiko
accordingly.

Mrs. Tremblay says she will ship the bicycle
and kitchenware as soon as her ownership of the sewing
machine is conceded. Please advise.

Very truly yours,
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

C. W. Fisher
C. W. Fisher
Transportation

CWF:ew

R.B.T.

locate Japanese & get her story

R

Cordova Bay Freight,
3350 Quadra St.,
Victoria, B. C.
May 27-43

MAY 28 1943

To- Mr. G. W. McPherson,
Order Deputy of Secretary of State & Custodian,
Royal Bank Bldg. Vancouver B. C.

Dear Sir-

I would like to have your permission to ship two boxes of
goods, which I am to understand contains (DISHES, ONION SEED, & A KODAK
CAMERA).

These articles are from Mrs Trembly at Cordova Bay Victoria.
To Miss Toshiko Nagie at Tashme, Hope, B. C.

Yours truly

R. H. Holt

R. H. Holt

File No.	721
Ans.	29/5/43
Deferred	<i>[Signature]</i>

August 6, 1946.

Mrs. M. Tremblay,
R.R. #4, Cordova Bay,
Victoria, B.C.

Dear Madam:

Re: Toshio NAGAI, #09942

Our records show that in May, 1943 you shipped two boxes of goods, included in which was a Kodak camera, to the above woman. The freight agent at Cordova Bay requested permission to ship these boxes and we instructed him to return the camera to you for safe-keeping as cameras could not be shipped at that time.

We would appreciate your advising us if you still are in possession of this camera or what has become of it.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/MM

643 Craigflower Rd.,
Victoria, B.C.

Aug. 30, 1948.

Department of the Secretary of State
Office of the Custodian
Japanese Bank

SECTION	
AUG 31 1948	
File No.	781
Ans.	noted C.G.
Referred	Trudeau

Dear Sir:

In reference to your letter in which you enquired about a Kodak Camera belonging to a Yoshiko Nagai, it was sent by request by her a few days following its return from your office. She wrote to us saying that the authorities permitted her to use a camera.

As of the date at which it was sent I have no knowledge, therefore you will have to consult the agent for the freight by whom it was sent. To her. Its. the Cordova Bay Freight service driven by Ronald Holt.

Thank you

Yours. Truly,
A. H. Tremblay.